



## <Imagination necessary for survival in Africa>

For example, imagine a case you make a business appointment in Tokyo. Once you agree to see a client at 9 am tomorrow at his/her office, what you need to prepare is rather simple. You need to check the map to his/her office so that you won't get lost on the way, look at suitable train schedule, and prepare a presentation material. Unless you sleep late in the morning tomorrow, the meeting will happen successfully.

The situation is slightly different in Rwanda. When I make a meeting arrangement by phone with my colleague at the Government of Rwanda, for instance, I usually think about the following points:

1) The chance of realizing the meeting would be around 50% because;

- The colleague might not remember the meeting (many people do not use a schedule book. As my real past experience, once I visited my colleague in the afternoon, she said, 'Why are you here today? ...Oh, I am sorry, but I've totally forgot this appointment...' It even happened when I reminded the arrangement in the same morning by phone)
- The colleague might not be able to join the meeting because he has got bitten by his dog (my experience), faced a car accident on his way to the office (my experience), faced his/her relative's funeral (they have a big family), got a situation to take care of his/her sick children (my experience), been asked by an Honorable Minister to join a Parliamentary session (my experience), been out of Kigali for a mission (again, due to the fact of not using a schedule book), got malaria (my experience), or got killed by his own car (my experience! The person forgot to put on the emergency break of his car when he parked on a hilly road, then the car started to fall down and he tried to stop his valuable car by hand and he was run over...)
- The colleague might have worked hard in the morning and got tired, and decided not to show up to the office in the afternoon (and decided not to pick up any phone calls nor SMS (my experience...))
- Instruction of the office location was vague and I might not be able to find the office (my experience: there is no address system and there are many roads without their names in Rwanda)
- etc., etc...

2) I might not be able to use a Power Point presentation material due to blackout.

3) I might need to wait for one hour or so before the meeting as the colleague has double-booked his meetings.

4) The colleague might not listen to what I appeal as he/she has already decided to choose a different approach however it is illogical.

, etc., etc...

This might sound stressful to some people who have never been to Africa. But this is the reality. You definitely need a different mindset and rather enjoy this situation. Otherwise, you cannot survive here. As for me, I always think in this way; 'Oh, I have got another funny story to tell to my friends in Japan!'. Also, you will be welcomed very much even if you are late for the appointment for 5-10 minutes, which never happens in Japan (you must explain the delay by phone beforehand). So, you can enjoy a more relaxing life style here.

Of course, when you obtain more trust from Rwandans, you have a better chance to have a successful meeting. As an example, a meeting with the President, who is respected the most in this country, never delays.

One book I read in the past illustrated that there was a study proving a level of economic development was correlated with a level of trust among people. When people have better trust, people are happy to transact a bigger scale of credit, which is a key for investment and business expansion.

I believe African countries including Rwanda need to make efforts to increase each other's trust level. This can be achieved by strengthening legal framework that supports people who believe in credit, and by changing business culture. But at the same time, we foreigners should make efforts to understand this difference, and help them to get close to a credit system of global standard as soon as possible. And once you have a good sense of grasping the difference and can increase your imagination to deal with something that you never need to predict in your country, you will enjoy your stay in Africa very much.



Now I am dealing with a short assignment by the Embassy of Japan to visit project sites supported by the Grass-root Grant. The left photos are about one primary school built by the grant. The children learn in English from 4 years old and the school hours from Primary 1 are between 7h and 17h

現在、日本大使館の依頼で、草の根無償資金で支援された案件の事業地を訪れる短期の仕事を行っています。左の写真はその資金で建設された小学校です。児童は4歳から英語で学び、授業時間は、小学校1年生からは午前7時から午後の5時までです



Another school constructed by support of the Japanese government grant. I was told that some children were fallen asleep at the beginning as they joined the class without eating breakfast. Now the school has decided to provide porridge at 10 am to the children, and they have become healthier and more focused on their study. The school operation is also helped by a Japanese NGO

日本の無償資金の支援で建設された別の学校。子供たちには朝食をとらずに登校する子もいるため、最初は居眠りをしていることもあったとのこと。現在は午前10時におかゆを子供たちに提供することを学校が決め、彼らはより健康になって勉強にも手元できるようになったとのこと。この学校の運営は日本のNGOにも支援されています

## <アフリカで生活するのに必要な想像力>

例えば、東京で仕事の打合せをすることを考えてみましょう。明日の朝9時に相手方とその事務所で会うということになれば、準備すべきことは難しいことではないでしょう。道中迷わないように事務所までの地図を確認し、電車の時刻を調べ、説明資料の準備をする。明日の朝に寝坊さえしなければ、打合せは順調に開催されるでしょう。

ルワンダでの状況は若干異なります。例えばルワンダ政府の同僚と打合せをもつことについて電話で相談した場合、次のことを考えます。

1) 打合せが実現する可能性は5割程度でしょう。というのも、

- 同僚が打合せのことを忘れてしまうかもしれません（多くの方がスケジュール帳を使いません。実際に起こった私の経験として、ある午後同僚を訪問すると彼女にこう言われました。「何で今日は来たの?・・・あら、ごめんなさい、でも打合せのことをすっかり忘れてたわ・・・。」電話で当日の朝に打合せのことについて再確認してもこの調子です）
- 同僚が打合せに参加できない可能性があります。というのも飼犬に噛まれてしまったから（私の実体験）、あるいは同僚が職場に向かう際に交通事故にあったから（私の実体験）、あるいは親戚の葬式に出る必要が生じた（彼らは大家族です）、あるいは病気の子供の面倒をみる必要が生じた（私の実体験）、大臣から国会の会議に参加するように言われた（私の実体験）、出張でキガリを離れてしまった（これも、スケジュール帳を使わないためです）、マラリアになった（私の実体験）、あるいは、自身の車で死んでしまった（これも私の実体験です！その彼は車を坂道で駐車した際にサイドブレーキを引くの忘れてしまい、大切な車が下がり始めたのを手で止めようとして轢かれてしまいました・・・）
- 同僚は午前中に一生懸命働いたために疲れてしまい、午後は職場に出てこないことを決めてしまうかもしれない（そして電話も携帯からのメッセージも無視することにしてしまう（これも私の実体験・・・））
- 職場の場所の説明が不明瞭で、私が打合せ場所の職場が見付けられないかもしれない（これも実体験：ルワンダでは住所システムが存在せず多くの道には名前もありません）
- などなど・・・

2) 停電で、パワーポイントで作った説明資料が使えないかもしれません。

3) 同僚が打合せを同時期に複数セットしたため、打合せまでに1時間くらい待つ必要があるかもしれません。

4) どんなに理屈の通らない方針であってもその方針で行くことをもう同僚が決めてしまっていて、私の話を聞いてくれないかもしれません。

などなど・・・。

アフリカに来たことのない人には、これはストレスの溜まることかもしれません。しかし、これが現実です。異なる心構えがどうしても必要です。そういう状況をむしろ楽しんでいけません。そうでもない、ここで生活を続けることはできません。私自身は、いつもこうやって考えます。「あ、また日本の友人に話せることのできるおかしな話題を見つけた！」また、待合せに5～10分遅れても大いに歓迎されることに変わりはありません。こういうことは日本ではありません（電話で必ず事前に遅れることを説明する必要があります）。ですから、もっとのんびりした生活スタイルを楽しむことが出来ます。

もちろん、ルワンダ人から信頼を得れば得るほど、打合せも順調に開かれる可能性が高まります。例えば、この国で最も尊敬されている大統領との会合は、遅延することは決してありません。

昔読んだ本には、人々の信頼の度合いが経済発展の度合いと相関していることを証明する研究があることが書いてありました。人々の間に、より信頼関係があると、人々は喜んでより大規模の信用取引をするようになり、それが投資や事業拡大のための鍵となります。

ルワンダを含めたアフリカの国々は、各々がより信用できるようになる努力をする必要があると思います。信用を重んじる人々を支援する法整備を進めたり、商習慣を改めることによってそれは可能でしょう。しかし同時に、我々外国人はこの相違を理解し、出来るだけ早く彼らが国際水準の信用システムに近づくことができるよう助ける努力をすべきです。そして、この相違を理解する感覚を身につけ、自国で決して想定する必要のない事態に対処する想像力を高めることで、アフリカでの滞在を大いに楽しめると思います。